

Совместное совещание ЕЭК ООН / ОЭСР по осуществлению СЭЭУ

*Зал заседаний XII, Дворец Наций
Женева, 14-15 Октября 2015*

Информационный бюллетень

1. Вход во Дворец Объединенных Наций/ Здание ООН
2. Конференция
3. Документы
4. Городской транспорт в Женеве
5. Проживание в Женеве
6. Процесс оформления визы в Швейцарию
7. Контактная информация
8. Карта территории Дворца Наций

1. Вход во Дворец Объединенных Наций/ Здание ООН

Для входа на территорию Дворца Объединенных Наций всем участником конференции необходимо иметь пропуск. Для получения пропуска Вы должны пройти к главному входу Дворца ООН под названием **Pregny Gate**, Avenue de la Paix 14 (см. карту на последней странице) и предоставить Службе Безопасности следующие документы:

- Оригинальную версию заполненной регистрационной формы
- Документ, удостоверяющий личность (паспорт)

После того, как Вы получите пропуск, Вы сможете беспрепятственно выходить и заходить на территорию Дворца со стороны входа Pregny Gate или Nations Gate, там, где расположены флаги стран-участниц ООН. Желательно прийти за 30 минут до начала конференции для того, чтобы получить пропуск и пройти в зал конференции. Офис Службы Безопасности открыт с понедельника по пятницу с 8.00 до 16.30.

В связи с процедурой обеспечения безопасности просим Вас не приносить крупногабаритный багаж. Он не допускается на территорию Дворца. Вы можете приносить ручную кладь, такую как: сумка для компьютера, рюкзак, женская сумка, портфель.

2. Конференция

Сессия состоится во Дворце Наций в зале заседаний XII (см. карту на последней странице). Для того чтобы попасть в зал XII с входа Pregny Gate, пройдите к Дворцу и поверните налево, направляясь по лестнице вниз. Войдите в здание через вход A15, поверните налево и поднимитесь на третий этаж. Поверните налево на выходе,

3. Документы

Ожидается, что участники принесут распечатанные копии документов для конференции. Все документы будут размещены на официальном сайте конференции (<http://www.unecce.org/index.php?id=37910#/>) по мере поступления. Бесплатный Wi-Fi предоставляется на всей территории Дворца Наций.

4. Городской транспорт в Женеве

Как добраться из аэропорта в центр

Женевский международный аэропорт (Cointrin) предлагает прибывающим пассажирам бесплатные билеты на городской транспорт. Билеты, доступные в автомате, который находится в зоне выдачи багажа, позволяют Вам воспользоваться любым городским транспортом (поезд, трамвай, автобус, теплоход) в Женеве и близлежащих территориях в течение 80 минут. Автомат для продажи билетов, который представлен на фотографии ниже, находится слева от Зеленого коридора в зоне выдачи багажа.



Аэропорт располагается примерно в 4 километрах от центра. Поезд является самым быстрым транспортом для того, чтобы добраться до центра. Он занимает 5-7 минут. Все поезда отбывают из аэропорта и прибывают на центральный вокзал Geneva-Cornavin.

Автобусы по направлению к разным районам в Женеве:

- Palais des Nations / United Nations: [bus 5](#) - stop Nations, [bus 28](#) - stop Appia
- Geneva city centre / Onex: [bus 10](#)

Такси также доступны в аэропорту. Оплата производится по счетчику. Проезд от аэропорта до центра города примерно обойдется в CHF 30.

Туристическая и транспортная информация доступна в информационной стойке [Unireso](#) в зоне прилета. Более подробную информацию о городском транспорте Вы можете найти на сайте www.gva.ch/en/desktopdefault.aspx/tabid-67

Как добраться до Дворца Объединенных Наций

Женева - небольшой город, который можно обойти пешком. Примерно 25 минут занимает пешая прогулка от главной железнодорожной станции Cornavin до Дворца Объединенных Наций и 5-10 минут, для того, чтобы дойти до зала VII.

Вы также можете воспользоваться городским транспортом. Во время поселения в гостиницу, Вы должны получить бесплатную карту [Geneva Transport Card](#), которая позволит Вам пользоваться городским транспортом бесплатно на протяжении всего пребывания в Женеве.

Трамвай No. 15 идет от остановки Cornavin до Дворца Международных Наций. От остановки Cornavin сядьте на трамвай по направлению 'Nations'. Ваша конечная остановка также называется 'Nations'.

Автобусы 5, 8, 22, 28, F, V, и Z также направляются по направлению к Дворцу Объединенных Наций и останавливаются около входа на территорию Дворца. Автобусы 8, 28, F, V и Z останавливаются около входа Pregny Gate на остановке под названием **Appia**.

Вы можете найти дополнительную информацию о расписании трамваев и автобусов на сайте (www.tpg.ch/).

Стоянка **такси** находится на Avenue de la Paix, в 50 метрах от входа на территорию Дворца. Телефон службы такси: +44 (0)22 331 41 33.

4. Проживание в Женеве

Участники должны сами забронировать проживание. Вы сможете ознакомиться со списком гостиниц в Женеве, если перейдете по ссылке www.geneva-tourism.ch.

Здесь Вы сможете найти список отелей, которые предоставляют для ООН льготный тариф. <http://www1.unece.org/stat/platform/display/wikis/Hotels+in+Geneva>

Рекомендуется забронировать гостиницу заранее, так как возможно, в связи с проведением крупных конференций и других, Вы не сможете найти свободных мест.

5. Процесс оформления визы в Швейцарию

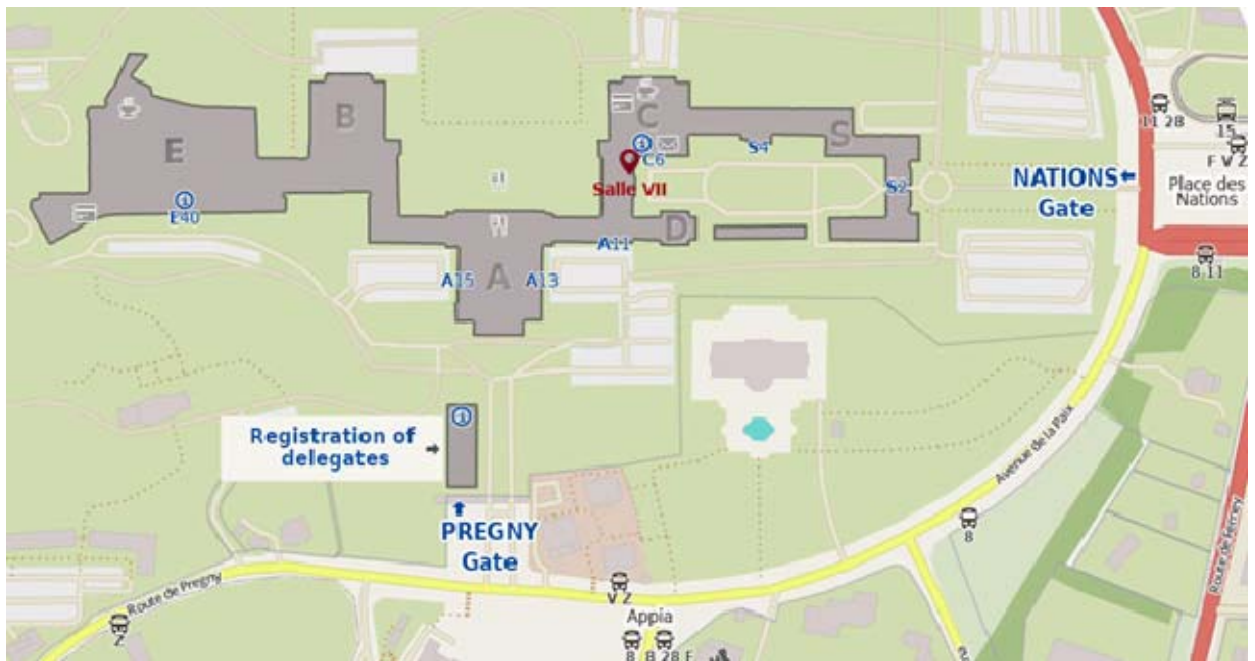
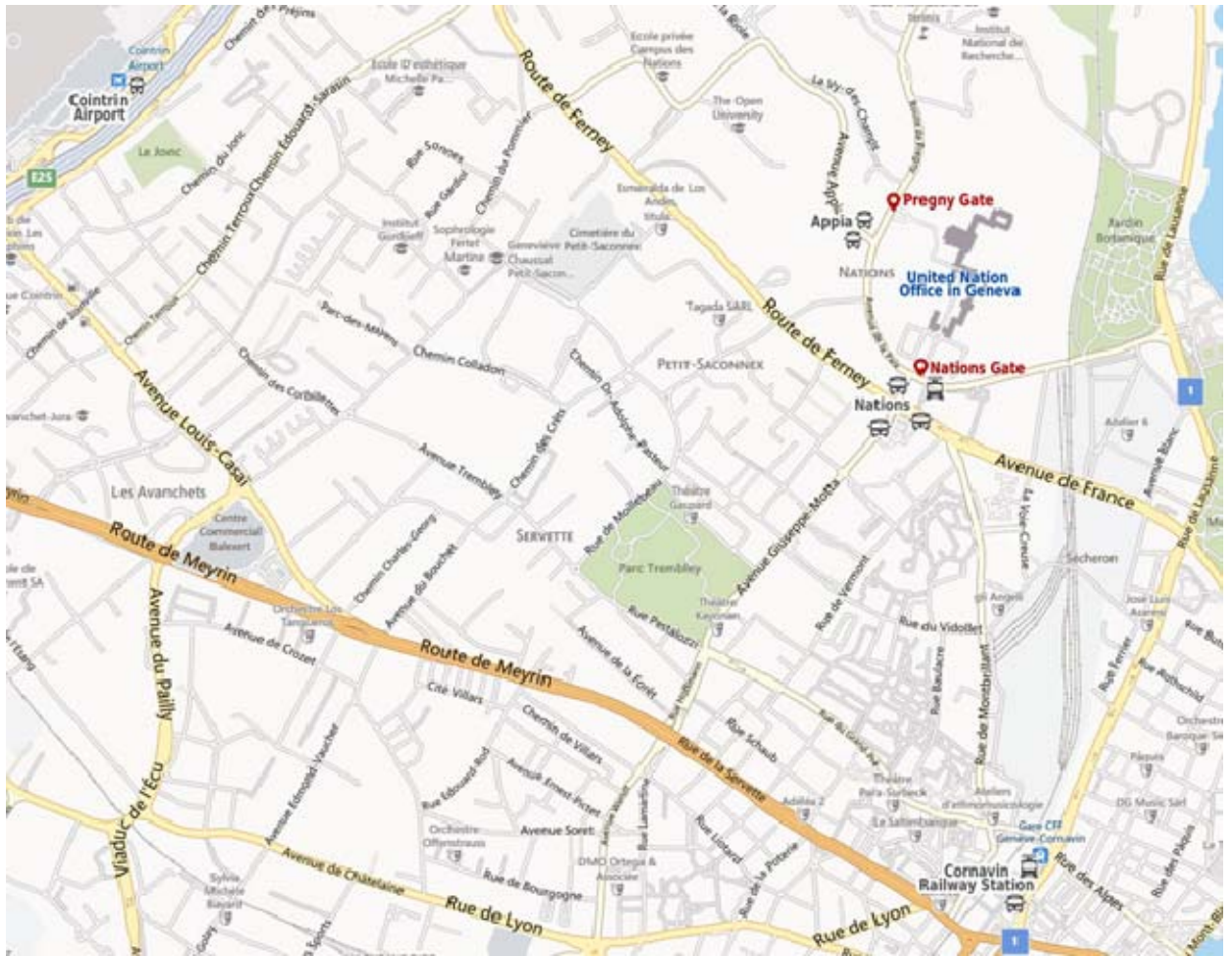
Участники должны иметь действительный паспорт и, по необходимости, визу. Оформление швейцарской визы должно проводиться в Швейцарском Посольстве страны, откуда прибывает участник, с упоминанием о Конференции группы экспертов по национальным счетам. По необходимости, Европейская Экономическая Комиссия ООН может предоставить приглашение, для того чтобы облегчить процесс получения визы. Для того чтобы получить данное приглашение, пожалуйста, свяжитесь с Ms. Caroline Jeunet (caroline.jeunet@unece.org).

6. Контактная информация

Mr. Michael Nagy
UNECE Statistical Division
Palais des Nations
CH 1211 GENEVA 10, Switzerland
Tel: +41-22 917 3109
E-mail: michael.nagy@unece.org

Ms. Caroline Jeunet
UNECE Statistical Division
Palais des Nations
CH 1211 GENEVA 10, Switzerland
Tel: +41-22 917 3242
Fax: +41 22 917 0040
E-mail: caroline.jeunet@unece.org

7. Maps of the Palais des Nations



Получите пропуск при входе в Pregny gate, Avenue de la Paix 14.

Делегаты, с действующим пропуском могут зайти через вход Pregny Gate или Nations Gate.